

Early Germanic Languages in Contact

An international symposium organized by the *Institute of Language and Communication* in collaboration with the *Centre of Medieval Studies* and co-sponsored by *Hartvigson-Dienhart-fonden* to be held at the University of Southern Denmark (Odense) on 22-23 August 2013.
Place of venue: Lecture Hall No. U 82 (near Main Entrance).

Programme

Thursday 22 August

9.30 Registration

10.15 Introduction

Steffen Nordahl Lund (Head of the Institute of Language and Communication, University of Southern Denmark)

Hans Frede Nielsen (University of Southern Denmark, Odense)

10.30 Chair: *Birgit Anette Olsen* (University of Copenhagen)

Petri Kallio (University of Helsinki),
'The stratigraphy of the Germanic loanwords in Finnic'.

Jürgen Udolph (Zentrum für Namenforschung, Leipzig),
'Baltisch, Slavisch, Germanisch – Kontakte und Beziehungen aus der Sicht der Onomastik'.

Antoaneta Granberg (University of Gothenburg),
'Phonetic and morphological features of the early Germanic loanwords in Old Church Slavonic'.

12.15 Lunch

13.30 Chair: *Elke Ronneberger-Sibold* (Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt)

Magnús Snædal (University of Iceland, Reykjavík),
'Gothic contact with Greek (and Latin)'.

Carla Falluomini (University of Torino),
'Langobardische Sprachreste in Italien und ihre Bedeutung für die Kenntnis der langobardischen Sprache'.

Ingmar Söhrman (University of Gothenburg),
'What is Visigothic and what is Frankish in Medieval and later Spanish?'.

/...2

15.15 Coffee

15.40 Chair: *Jean-Claude Muller* (Luxembourg Prime Minister's Office)

Markus Egetmeyer (Université Paris-Sorbonne),
'Zwei neue festlandkeltische Inschriften aus Frankreich im Kontext der
keltisch-germanischen Schriftübernahme aus Norditalien'.

Ludwig Rübekel (Universität Zürich),
'Namenwechsel, Namenwandel und Namenmotive im frühen Sprachkontakt
zwischen Kelten und Germanen'.

Elmar Seebold (Universität München),
'Entlehnung und Urverwandtschaft im vorliterarischen germanischen
Wortschatz'.

18.30 Dinner

Friday 23 August

9.15 Chair: *Rolf H. Bremmer, Jr.* (Leiden University)

Peter Schrijver (Utrecht University),
'The origin of Old English umlaut and breaking: Germanic or Celtic or both?'

Michael Barnes (University College London),
'Norse-English runic contacts'.

Sara M. Pons-Sanz (University of Westminster, London),
'Norse-derived terms in tenth-century Northumbria: Early effects of Anglo-
Scandinavian linguistic contact'.

11.00 Coffee

11.20 Chair: *Hans Basboll* (University of Southern Denmark, Odense),

Kurt Gustav Goblirsch (University of South Carolina, Columbia),
'The substratum effects on aspiration in the Germanic languages'.

Anatoly Liberman (University of Minnesota, Minneapolis),
'The great English fricative lenition against its Germanic background'.

12.30 Concluding Session. Chair: *John Ole Askedal* (University of Oslo)

13.00 Lunch

Practical Information

The Symposium is open to all students and staff from Odense and elsewhere. If you plan to participate in our conference dinner (DKK 300 inclusive of drinks) or lunches & coffee (DKK 200 per day), you should register by e-mail <hfn@sdu.dk> *no later than 21 June 2013*. Otherwise no prior registration is required.

Should you wish to spend the night in Odense, you are well advised to book your accommodation at your earliest convenience. For this purpose, the official Odense tourist website may be consulted: <www.visitodense.dk>. The following two hotels located close to the railway station are both comfortable and reasonably priced:

Hotel Ansgar (*tel.* +45 6611 9693 *or*
www.millinghotels.dk *or* ansgar@millinghotels.dk)
Østre Stationsvej 32
DK-5000 Odense C

Hotel Windsor (*tel.* +45 6612 0652 *or*
www.millinghotels.dk *or* windsor@millinghotels.dk)
Vindegade 45
DK-5000 Odense C

Buses Nos. 41 and 42 run between the railway station, Bay B (*Odense Banegård Center, Plads B*) and the University. Travelling time: about 20 minutes.

The organizers of the symposium are: *Erik W. Hansen, Alexandra Holsting, Hans Frede Nielsen* and *Flemming Talbo Stubkjær*, all present or past members of the Institute of Language and Communication at the University of Southern Denmark (Odense). The organizers can be contacted by email (see above) or via the following postal address:

*Institut for Sprog og Kommunikation
Syddansk Universitet
DK-5230 Odense M
Denmark.*